

Bath'n Play & Dolfin'n Play

Instruction Manual



Français
English
Português
Español
Italiano
Deutsch
Nederlands
Greek



Lexibook SA

2, avenue de Scandinavie
91953 COURTABŒUF Cedex
France
Tel : +33 (0)1.73.23.23.23
Fax : +33 (0)1.73.23.23.00
Assistance Technique :
0821.23.3000

Lexibook UK Limited

Unit 10 Petersfield
Industrial Estate
Bedford Road, Petersfield
Hampshire, GU32 3QA
United Kingdom
Freephone Helpline:
0808 100 3015
Fax: + 44 (0)1730 269147

Lexibook GmbH

Alfred-Nobel-Platz, 1
76829 Landau (in der Pfalz)
Deutschland
Tel : +49 (0)6341 982 1430
Fax : +49 (0)6341 982 1439
Fax Kundendienst:
+ 49 (0)6341 982 1439

Lexibook Ibérica S.L

C/ de las Hileras 4, 4º 15
28013 Madrid
Spain
Tel : +34 91-548-89-32
Fax : +34 91-548-92-33

Lexibook Electrónica Lda

Quinta dos Ióios
Praceta José Domingos dos
Santos, 6B-8A
2835-343 Lavradio-Barreiro
Portugal
Tel : +351 1204 9152
Fax : +351 1204 9117
Apoio Técnico : 212 039 600

Lexibook Italia S.r.l

Via Eustachi, 45
20129 Milano
Italia
Tel : +39 02 2040 4959
Fax : +39 02 2050 9434

Lexibook Polska SP .Z.O.O.

Ul.Pytiasinskiego 16
00-777 Warszawa
Polska
Tel : +48 22 816 92 97
Fax : +48 22 816 93 98



www.lexibookjunior.com
Ref : IT200/IT206IM0054
©2004-LEXIBOOK®

Français

FONCTIONNEMENT

- Appuyer sur le ventre de la grenouille pour déclencher le Coac-coac rigolo.
- Appuyer sur le ventre du dauphin pour déclencher son cri rigolo.
L'enfant peut emmener sa peluche Bath'n Play ou Dolfin'n Play jusque dans son bain ! Elle flotte grâce à sa bouée.

ATTENTION : A n'utiliser dans l'eau que sous la surveillance active d'un adulte et à une profondeur qui correspond à la taille de l'enfant.

ENTRETIEN

Vos **Bath'N Play** et **Dolfin'n Play** peuvent être lavés en machine, cycle doux, basse température Pas de séchage en machine.
Ne pas exposer à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur.
Ne pas essayer de démonter le produit.

GARANTIE

NOTE : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations.

Ces produits sont couverts par notre garantie de 2 ans.
Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputable au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que le démontage, exposition à la chaleur...).

Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine pour toute référence ultérieure. Suite à notre recherche constante d'améliorations, les couleurs et détails du produit peuvent être modifiés à tout moment.

Référence : IT200 et IT206
Garantie : 2 ans.
Conçu en Europe – Fabriqué en Chine

English

INSTRUCTIONS

- Press on the frog's belly to hear the funny ribbit-ribbit sound effect.
- Press on the dolphin's belly to hear its sound effect.
- Baby can use all his/her cuddly toys in the bath!

WARNING : to be used in the water only under adult supervision. Water level to be appropriate to the child's height.

CARE

Your **Bath'n Play** is machine washable on a soft cycle, at a low temperature.
Your **Dolfin'n Play** is machine washable on a soft cycle, at a low temperature.
Do not dry in machine.
Do not expose to direct sunlight or any other heat source.
Do not try to dismantle the product.

WARRANTY

These products are covered by our 2 year warranty.
If you wish to use our warranty or our after sales services, please contact your distributor with your proof of purchase. Our warranty covers any material or assembly problems due to the manufacturer, excluding all damages resulting from failure to follow the instructions or any misuse of the item (such as disassembling, exposure to heat or moisture ...).

NOTE : Please retain this instruction manual for further reference as it contains important information. It is recommended to keep the packaging for further reference.
As we are constantly improving our product, the colors and details of the product can be modified at any time.

Reference : IT200 and IT206
Warranty : 2 years.
Designed in Europe – Made in China

Português

INSTRUÇÕES

- Carregar na barriga da rã para desencadear o divertido Coac-coac.
- Carregar na barriga do golfinho para desencadear o seu grito divertido.
A criança pode até levar os seus peluches para o banho ! Ela flutua graças à sua bóia.

ATENÇÃO: Podes ser levado para a água apenas sob a supervisão de um adulto e à altura correspondente à criança.

CUIDADOS

O **Bath'n Play** é lavável à máquina, num modo suave e a baixas temperaturas.
O **Dolfin'n Play** é lavável à máquina, num modo suave e a baixas temperaturas.
Não o seque à máquina.
Não exponha o brinquedo directamente à luz do sol ou a qualquer outra fonte de calor.
Não tente desmontar o produto.

GARANTIA

Estes produtos estão cobertos pela nossa garantia de 2 anos.
Caso deseje utilizar a nossa garantia ou o nosso serviço pós venda, por favor contacte o seu distribuidor, levando a prova de compra. A nossa garantia cobre os problemas dos materiais ou de montagem causados pelo fabricante, excluindo todos os danos resultantes

do não seguimento das instruções ou de uma má utilização do brinquedo (tais como desmontagem ou exposição ao calor ou à humidade...)

NOTA: Por favor guarde este manual de instruções para uma referência futura, visto que este contém informações importantes. Recomendamos que guarde também a caixa para uma referência futura.

Dado o facto de estarmos constantemente preocupados com as melhorias que podem ser feitas no nosso produto, as cores e detalhes apresentados na caixa podem variar.

Referência: IT200 e IT206
Garantia: 2 anos
Designed in Europe – Made in China

Español

INSTRUCCIONES

- Pulsar sobre el vientre de la ranita para activar el divertido Croac-croac.
 - Pulsar sobre el vientre del delfín para activar su divertido sonido.
- ¡ EL pequeño puede llevar sus peluches hasta el baño! Ellos flotan gracias a su flotador.

ADVERTENCIA : usar en el agua bajo la supervisión de un adulto y con una cantidad de agua adecuada para el niño.

CUIDADOS

El **Bath'n Play** se puede lavar a máquina, en un ciclo para ropas delicadas y a baja temperatura.
El **Dolfin'n Play** se puede lavar a máquina, en un ciclo para ropas delicadas y a baja temperatura.
No secar en secadora.
No exponerlo a la luz directa del sol o a cualquier otra fuente de calor.
No intentar desmontar el juguete.

GARANTIA

NOTE : Debe guardar este modo de empleo, contiene información importante. Estos productos están cubiertos por nuestra garantía de 2 años.
Para hacer uso de la garantía o del servicio post-venta, debe dirigirse al lugar de compra del producto, provisto con la prueba de compra del mismo. Nuestra garantía cubre los vicios de material o del montaje imputables al fabricante con la exclusión de todo deterioro proveniente del no respeto del modo de utilización o de toda intervención inadecuada sobre el artículo (tales como el desmontaje, la exposición al calor o a la humedad ...).

Referencia: IT200 y IT206
Garantía 2 años
Diseñado en Europa – Fabricado en China

Italiano

ISTRUZIONI

- Premere sulla pancia della ranocchia per attivare il divertente Coac-coac.
 - Premere sulla pancia del delfino pour attivare il suo divertente grido.
- Il bambino può portare i suoi peluche fin dentro il suo bagnetto! Esso galleggia grazie al suo boa.

AVVERTENZA : da usare in acqua solo con la supervisione di un adulto e ad un'altezza adatta al bambino.

CURA

Il vostro **Bath'n Play** è lavabile in lavatrice, ciclo delicato, a bassa temperatura.
Il vostro **Dolfin'n Play** è lavabile in lavatrice, ciclo delicato, a bassa temperatura.

Non asciugare in lavatrice.
Non esporre alla luce diretta del sole o ad altre sorgenti di calore.
Non cercare di smontare il prodotto.

GARANZIA

Questi prodotti sono coperti dalla nostra garanzia di 2 anni.
Nel caso in cui desideriate servirvi della nostra garanzia o del nostro servizio post-vendita, contattate il vostro distributore con la prova d'acquisto. La nostra garanzia copre i vizi di materiale o di montaggio imputabili al produttore, ad esclusione di qualsiasi danno risultante dal mancato rispetto delle istruzioni o da qualsiasi uso scorretto dell'articolo (Quali smontaggio, esposizione al calore o all'umidità...)

NOTA: Conservare questo manuale d'istruzioni per eventuali consultazioni future, in quanto contiene informazioni importanti. Si consiglia di conservare la confezione per ulteriori riferimenti.
Poiché siamo costantemente impegnati nel migliorare i nostri prodotti, i colori e i particolari del prodotto illustrati sulla confezione potrebbero variare.

Riferimento : IT200 e IT206
Garanzia : 2 anni.
Progettato in Europa – Prodotto in Cina

Deutsch

ANLEITUNG

Drücke auf den Bauch der Frosch um das lustige Coac- Coac zu hören.
Drücke auf den Bauch des Delphin um sein lustigen Schreie zu hören.

Das Kind kann seine Plüschchen bis in die Badewanne mitnehmen! Diese schwimmt dank Ihrem Schwimmring.

WARNUNG : Im Wasser sollte das Produkt nur unter Aufsicht der Eltern und in Wassertiefen, die den Fähigkeiten des Kindes entsprechen verwendet werden.

PFLEGE

Ihr **Bath'n Play** ist waschmaschinenfest bei niedrigen Umdrehungszahlen und niedrigen Temperaturen.

Ihr **Dolfin'n Play** ist waschmaschinenfest bei niedrigen Umdrehungszahlen und niedrigen Temperaturen.

Trocknen Sie das Produkt nicht mit einem Trockner.
Setzen Sie es keinem direkten Sonnenlicht, oder anderen Hitzequellen aus.
Versuchen Sie nicht das Produkt zu zerlegen.

GARANTIE

Auf diese Produkte gewährleisten wir 2 Jahre Garantie.
Wenn Sie die Garantie oder unsere Dienstleistungen nach dem Kauf in Anspruch zu nehmen wünschen, wenden Sie sich bitte mit der Quittung an Ihren Händler. Unsere Garantie deckt Material- und Konstruktionsprobleme ab, die auf den Hersteller zurückzuführen sind. Alle Beschädigungen die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder falsche Verwendung entstehen (wie z.B. Demontage, Aussetzen von Hitze oder Feuchtigkeit ...), werden von der Garantie nicht abgedeckt.

HINWEIS : Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für Ihre spätere Referenz auf, da sie wichtige Informationen enthält. Es wird empfohlen die Verpackung ebenfalls für spätere Referenz aufzuheben.

Da wir immer bemüht sind, unser Produkt zu verbessern, können Farbe und Einzelheiten des Artikels von den auf der Verpackung dargestellten abweichen.

Referenz : IT200 – IT206
Garantie : 2 Jahre.
Entwickelt in Europa – Hergestellt in China

Nederlands

RICHTLIJNEN

Druk op de buik van de kikker om het grappige Kwaak-kwaak geluid te horen.
Druk op de buik van de dolfin om zijn grappig geluid te horen.

Hat kind kan zijn pluche diertjes met zich in het bad nemen! Het drijft dank zij de boei.

WAARSCHUWING : te gebruiken in het water alleen onder toezicht van een volwassene en in een waterhoogte overeenkomend met het kind.

ONDERHOUD

Jouw **Bath'n Play** is wasbaar in de machine, zachte cyclus, lage temperatuur.
Jouw **Dolfin'n Play** is wasbaar in de machine, zachte cyclus, lage temperatuur.

5

Steek het niet in de droogkast.
Stel het niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
Probeer niet het product uit elkaar te halen.

GARANTIE

Deze producten zijn gedekt door onze 2 jaar garantie.
Indien je onze garantie of naverkoopdienst wil gebruiken, contacteer dan jouw verdeler met een bewijs van jouw aankoop. Onze garantie dekt de gebreken qua materiaal of assemblage door de fabricant, exclusief alle schade als resultaat van het niet respecteren van de richtlijnen of misbruik van het speelgoed. (zoals bijvoorbeeld het uit elkaar halen, blootstellen aan hitte of vochtigheid...)

OPMERKING : Gelieve deze gebruikshandleiding te bewaren als referentie in de toekomst, daar het belangrijke informatie bevat. Het is ook aangeraden de verpakking te bewaren als referentie.

Daar wij voortdurend werken aan het verbeteren van ons product, kunnen de kleuren en de details die op deze verpakking staan, lichtjes verschillen.

Referentie : IT200 – IT206
Garantie : 2 jaar.
Ontworpen in Europa - Geproduceerd in China

Greek
ΟΔΗΓΙΕΣ

Πιέστε την κοιλίτσα του βατράχου για να ακούσετε τον διασκεδαστικό ήχο που βγάζει.

Πιέστε την κοιλίτσα του δελφινιού για να ακούσετε τον διασκεδαστικό ήχο του.

Το παιδί μπορεί να έχει μαζί του και τα βελούδινα παιχνίδια του ακόμη και την ώρα του μπάνιου! Επιπλέον χάρη στους πλωτήρες του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: να χρησιμοποιείτε στο νερό μόνο κάτω από επίβλεψη ενήλικα και στο ύψος που ταιριάζει στο παιδί.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Το Bath'n Play πλένεται στο πλυντήριο, στα ευαίσθητα και σε χαμηλή θερμοκρασία.

Το Dolfin'n Play πλένεται στο πλυντήριο, στα ευαίσθητα και σε χαμηλή θερμοκρασία.

Μην το στεγνώνετε στο πλυντήριο.

Μην το εκθέτετε σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε οποιαδήποτε άλλη πηγή θερμότητας.

Μην προσπαθείτε να αποσυρμολογήσετε το προϊόν.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Τα προϊόντα αυτά καλύπτονται από εγγύηση 2 χρόνων.

Εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε την εγγύηση ή τις υπηρεσίες υποστήριξης μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το διανομέα προσκομίζοντας την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα στα υλικά ή τη συναρμολόγηση τα οποία οφείλονται στον κατασκευαστή, με εξαίρεση

6

οποιασδήποτε ζημιάς, η οποία είναι αποτέλεσμα της μη τήρησης των οδηγιών ή της εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος (όπως η αποσυναρμολόγηση, η έκθεση στη θερμότητα ή την υγρασία...)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης για περαιτέρω παραπομπή, καθώς περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες. Συνιστάται η διατήρηση της συσκευασίας για περαιτέρω παραπομπή.

Καθώς στοχεύουμε στην συνεχή βελτίωση του προϊόντος, τα χρώματα και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, τα οποία παρουσιάζονται στη συσκευασία μπορεί να ποικίλουν.

Κωδικός: IT200 - IT206

Εγγύηση: 2 έτη.

Σχεδιάστηκε στην Ευρώπη - Εκπονήθηκε στην Κίνα